

¿Tiene una fuga en su prótesis de voz (VP)?

Señales frecuentes de que su prótesis de voz tiene una fuga

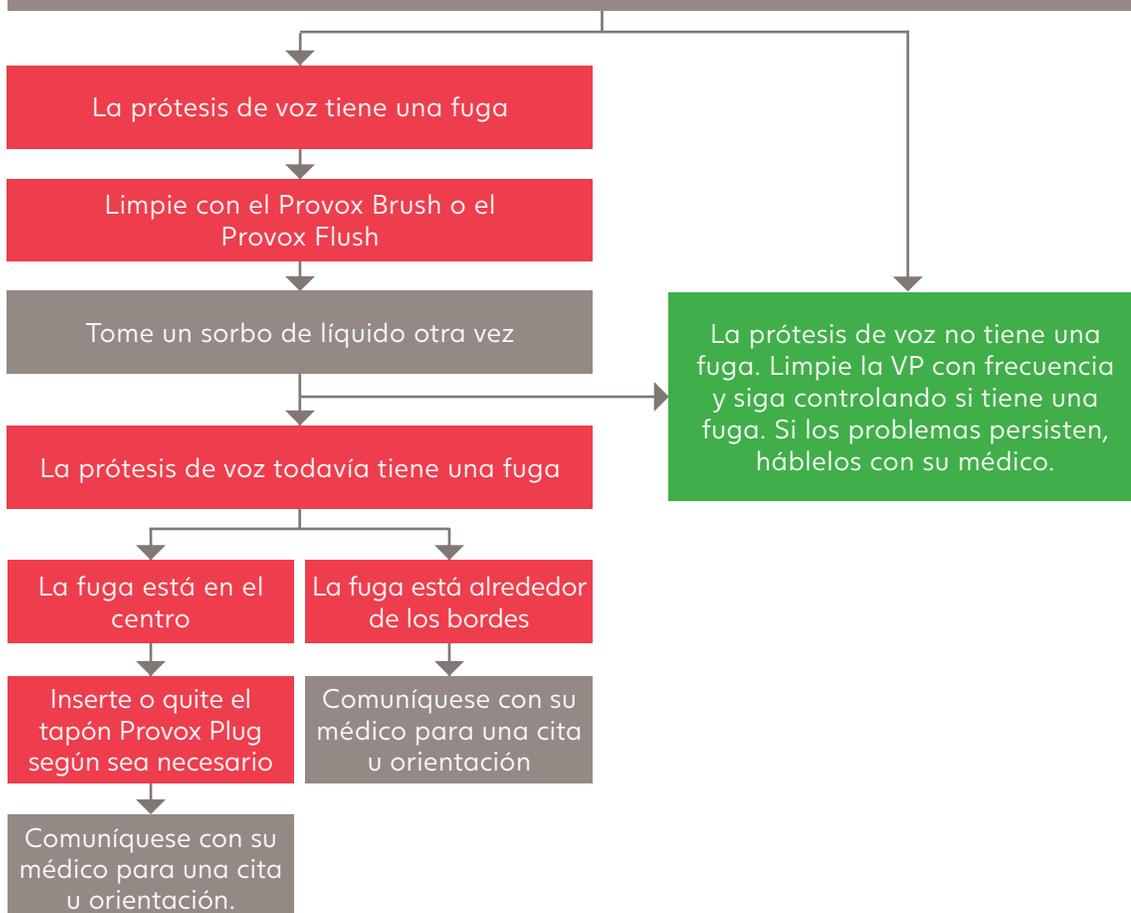
- Toser mientras come o bebe, o después de eso
- Fluidos o mucosidad con rastros de comida
- Aumento de la mucosidad
- Infecciones de pecho recurrentes



Prueba de fuga

1. Lávese las manos con agua tibia con jabón por 20 segundos.
2. Póngase frente a un espejo bien iluminado.
3. Limpie su prótesis de voz Provox® con un Provox® Brush (Cepillo) o un irrigador Provox® Flush (enjuague).
4. Haga la prueba de fuga de abajo usando un líquido con color (por ejemplo, leche o café), ya que es más fácil de ver.

Tome un sorbo del líquido. Fíjese si el líquido gotea en el centro de la VP. Tome otro sorbo. Fíjese si el líquido gotea alrededor de los bordes de la VP. Repita si es necesario.



Provox Brush y Provox Flush



Provox Plug y Provox Vega Plug

Cómo usar un Provox® Plug o un Provox® Vega™ Plug (tapón)

Use el tapón correspondiente para el modelo y el tamaño de su prótesis de voz

- El Provox Vega Plug para Provox® Vega™ y Provox® Vega™ XtraSeal™. El diámetro del Provox Vega Plug debe coincidir con el diámetro de la prótesis de voz; 17, 20 o 22.5 Fr.
 - Use el Provox® Plug para Provox® ActiValve® y Provox®2.
1. Lávese las manos con agua tibia con jabón por 20 segundos asegurándose de lavar entre los dedos y en ambos lados de las manos.
 2. Limpie el tapón con agua tibia con jabón y enjuáguelo con agua limpia (Fig. 1).
 3. Coloque el tapón en la parte de atrás del Provox Brush (Fig. 2).
 4. Inserte el tapón en el centro de la prótesis de voz (Fig. 3). Tendrá que hacer un poco de presión para poner el tapón en su lugar (Fig. 4), lo que podría hacerlo toser. Tenga pañuelos descartables a mano, por si acaso.
 5. Asegure el tapón pegándolo a su cuello con cinta para piel (Fig. 5). Para seguir usando su intercambiador de calor y humedad (HME) mientras el tapón está puesto, puede sacarlo a través del centro del adhesivo (Fig. 6). Inserte y quite el HME con cuidado para evitar jalar del tapón sin querer. También puede colocar el adhesivo por encima de la tira del tapón, si su médico lo aconseja.
 6. No podrá hablar con su VP mientras el tapón esté puesto. Cuando termine de comer o beber, puede quitar el tapón con cuidado jalando suavemente de la tira para volver a hablar.
 7. Limpie el tapón y guárdelo en un recipiente limpio.

Siempre limpie el Provox Plug antes de insertarlo y después de quitarlo. Límpielo con agua tibia con jabón (mínimo a 122 °F/50 °C y con dos gotas de detergente por 8.5 oz/250 ml de agua). Desinfecte el tapón al menos una vez al día. Use alguno de estos métodos:

- Etanol al 70% por 10 minutos
- Alcohol isopropílico al 70% por 10 minutos
- Agua oxigenada al 3% por 60 minutos

Consejos

- Si tiene dificultades para insertar el Provox Plug, pida ayuda. Quien lo ayude debe usar equipo de protección, como una mascarilla, porque usted podría toser cuando inserten el tapón. Considere dejarse el tapón puesto hasta que pueda ver a su médico. Sea cauteloso cuando se quite el HME y el adhesivo para evitar jalar de la tira del tapón, lo que podría sacar el tapón.
- Cuando tenga el tapón puesto, no podrá hablar con su prótesis de voz. Considere usar una Provox® Electrolarynx (laringe electrónica) durante esos momentos. Hable de sus opciones con su médico.
- Hay instrucciones en video en www.atosmedical.us.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

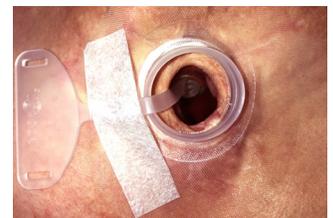


Fig. 6